



МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Новосибирский государственный педагогический
университет»

УТВЕРЖДАЮ

Директор

Института филологии и
медиакоммуникаций

Е.Ю. Булыгина

(подпись)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Словарь и культура

Направление подготовки:
45.03.01 Филология

Направленность (профиль):
Отечественная филология (русский язык и литература)

Уровень высшего образования:
бакалавриат

Форма обучения:
очная

СОСТАВИТЕЛИ:

Кандидат филологических наук, доцент, профессор кафедры современного русского языка и методики его преподавания Е.Ю. Булыгина

РЕКОМЕНДОВАНО К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ

на заседании кафедры современного русского языка и методики его преподавания (протокол №10 от 19.05.2021 г.)

1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1 Цель освоения дисциплины:

подготовка студентов-бакалавров к решению следующих задач профессиональной деятельности:

- а) освоение студентами теоретических основ современной русской лексикографии, принципов устройства словаря;
- б) формирование у студентов-филологов представления о типологии словарей и особенностях их использования в коммуникативной деятельности;
- в) знакомство студентов с основными этапами становления русской и зарубежной лексикографии, современными лексикографическими теориями;
- д) освоение основных методов семантических исследований, основанных на обращении к лексикографическим источникам;
- е) формирование навыков исследовательской работы и применения полученных знаний в прикладных областях (в преподавании русского языка в школе, в лингвистическом экспертировании, текстовом обеспечении рекламы и связей с общественностью, делопроизводстве и преподавании русского языка как иностранного);
- ж) знакомство с основными направлениями современной дву- и многоязычной лексикографии, ролью словарей в межкультурной коммуникации.

1.2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Программа дисциплины разработана в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утвержденным приказом Минобрнауки России от 12.08.2020 г. №986.

Дисциплина является дисциплиной по выбору части, формируемой участниками образовательных отношений блока 1 «Дисциплины» учебного плана образовательной программы, изучается в 3 семестре. Трудоемкость дисциплины: 3 ЗЕ / 108 часов, в том числе 34 часа - контактная работа с преподавателем, 74 часа - самостоятельная работа (таблица 2).

1.3 Планируемые результаты обучения по дисциплине

Дисциплина направлена на формирование компетенции(-ий), представленных в таблице 1.

Таблица 1

Планируемые результаты обучения по дисциплине

Код и наименование компетенции	
Индикаторы достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ПК-3 Способен осуществлять обработку различных типов текстов, сбор и представление информации	

<p>ПК-3.1 Имеет представление об основах стилистики и редактирования.</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - методы и программные средства обработки текстовой информации для создания словарей; - основные положения теории лексикографии; - основные направления развития современной русской лексикографии; - основные типы современных русских словарей; - принципы устройства словаря; - роль словарей в отражении национальной специфики языка и формировании речевой культуры общества; - основные положения теории лексикографии, основные направления развития современной русской лексикографии.
<p>ПК-3.2 Владеет навыками сбора и интерпретации информации из разных источников.</p>	<p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - профессионально использовать разные типы словарей для решения конкретных филологических задач (исследовательских, редакторских, экспертных и др.); - извлекать из словарей и языковых корпусов разные виды информации (собственно лингвистическую, лингвокультурологическую, прагматическую, энциклопедическую и др.); - анализировать лексикографические базы

<p>ПК-3.3 Комментирует, реферирует, редактирует тексты различной направленности.</p>	<p>данных, компьютерные картотеки, программы обработки текста.</p> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none">- навыками работы с компьютерными лексикографическими программами;- с бумажными и электронными версиями лексикографических изданий, с лексикографическими базами данных;- навыками анализа конкретных лексикографических источников;- методикой отбора языкового материала для конкретного учебного и/или исследовательского задания.
--	---

2 СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Третий семестр

Тема 1. Общая характеристика русской лексикографии.

Объект лексикографии. Задачи современной лексикографии. Связь лексикологии и лексикографии. Роль лексикографии в обществе. Словарь как особый жанр справочной литературы. Основные понятия и термины лексикографии: словарная статья, заглавное слово, словник, толкование, иллюстрации (речения цитаты), помета, отсылка.

Тема 2. Основные типы словарей.

От противоположений Л.В.Щербы до современных типологий А.М. Цывина, Н.А. Лукьяновой, В.Д. Черняк и В.А. Козырева. Классификация словарей: одноязычные и переводные, академические и учебные, аспектные и комплексные. Словарь энциклопедический и лингвистический (в частности, толковый).

Тема 3. Принципы устройства словарей.

Макроструктура словаря. Отбор лексики, объём и характер словника. Способы расположения языкового материала в словаре: алфавитный, гнездовой, частично гнездовой. Индексы и приложения в словаре.

Микроструктура словаря. Словарная статья: её устройство и содержание. Лексикографически значимые параметры и их информативный потенциал. Способы семантизации слова в толковом словаре. Иллюстративный материал в словаре. Традиционная словарная статья. Зоновое устройство словарной статьи.

Система помет в толковых и аспектных словарях.

Тема 4. Современная языковая ситуация и словарь.

Отражение в лексикографии антропоцентрического направления в лингвистике. Лингвистическая прагматика в лексикографии. Агнонимы в словарях и лексиконе языковой личности. Идеографические и ассоциативные словари. Их роль в отражении ЯКМ, типичных и индивидуальных черт лексикона языковой личности. Принципы создания новых словарей активного типа (Ю.Д.Апресян. Новый объяснительный словарь синонимов). Системная лексикография (понятие интегральности лингвистического описания, понятия лексикографического типа и лексикографического портрета). Социокультурные запросы времени и словари.

Влияние изменений языковой ситуации на концепции создания новых словарей. Динамические процессы в сфере лексики и их отражение в толковых словарях. Словари новых слов. Словари пассивной лексики.

Тема 5. Отражение культурного национального пространства в словарных произведениях.

Словарь как культурный объект. Словарь в межкультурной коммуникации как средство отражения культуры общества, его национальной уникальности, особенностей его жизни и деятельности. Отражение и фиксация культуры в культурологических справочниках разных типов. Лексикографическое отражение русской культуры в русских лексикографических изданиях разных типов. Лингвострановедческие словари. Двухязычные словари как отражение межкультурного диалога. Появление словарей культуры новых типов (Степанов Ю.С. Словарь русской культуры: Опыт исследования; Елистратов В.С. Язык старой Москвы: Лингвоэнциклопедический словарь.). Словари культуры как возможность предотвратить коммуникативные сбои в межкультурной коммуникации.

Тема 6. История и культура народа в словарях.

Словарные показатели, свидетельствующие о хронологической отмеченности слова (пометы, элементы толкования, иллюстративный материал). Динамика культурно-исторических параметров в словарях. Агнонимы в словарях и лексиконе языковой личности. Словари лексических трудностей. Лексическое комментирование художественного текста. Этимологические словари, исторические словари, ономастические и топонимические словари. Роль словарей исторического типа в изучении истории и культуры народа.

Таблица 2

Содержание работы	Виды и формы работы, час					Всего, час	Код компетенции
	Контактная работа						
	Лекции, в т.ч. в форме практической подготовки*	Лабораторные, в т.ч. в форме практической подготовки*	Практические, в т.ч. в форме практической подготовки*	Консультации, в т.ч. в форме практической подготовки*	Самостоятельная работа, в т.ч. в форме практической подготовки*		
Третий семестр							
Тема 1. Общая характеристика русской лексикографии.	2		2		12	16	ПК-3
Тема 2. Основные типы словарей.	2		2		12	16	ПК-3
Тема 3. Принципы устройства словарей.	2		4		14	20	ПК-3
Тема 4. Современная языковая ситуация и словарь.	4		4(2)		12	20	ПК-3
Тема 5. Отражение культурного национального пространства в словарных произведениях.	2		4(2)		12	18	ПК-3
Тема 6. История и культура народа в словарях.	2		4		12	18	ПК-3
Подготовка к зачету							ПК-3
Итого по дисциплине	14		20(4)		74	108	

* В случае проведения контактной или самостоятельной работы в форме практической подготовки, часы на практическую подготовку указываются в скобках.

3 МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Для успешного освоения дисциплины следует ознакомиться с содержанием разделов и тем по дисциплине (см. п. 2), следовать технологической карте при выполнении самостоятельной работы (табл. 3), использовать рекомендованные ресурсы (п. 4) и выполнять требования внутренних стандартов университета.

4 УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1 Основная учебная литература

1. Булыгина, Елена Юрьевна Лексикология русского языка : практические задания и словарные материалы : учебное пособие / Е. Ю. Булыгина, Т. А. Трипольская ; Новосиб. гос. пед. ун-т. - 3-е изд., испр. и доп. - Москва : Флинта : Наука, 2013. - 328 с. - Библиогр.: с. 114-122. - Словарь: с. 308-318. - ISBN 978-5-9765-1690-8 (ФЛИНТА). - ISBN 978-5-02-037914-5 (Наука)
2. Гукасова, Э. М. Лексикография [Электронный ресурс] : учебное пособие / Э. М. Гукасова. - Краснодар : Южный ин-т менеджмента, 2012. - 63 с. - URL: <http://www.iprbookshop.ru/9602> (дата обращения: 31.10.2019) . - Доступна эл. версия. ЭБС "IPRbooks"

4.2 Дополнительная учебная литература

1. Козырев, Владимир Алексеевич Русская лексикография : учебное пособие для вузов по направлению "Филологическое образование" : доп. М-вом образования РФ / В. А. Козырев, В. Д. Черняк. - Москва : Дрофа, 2004. - 288 с. - (Высшее педагогическое образование). - Библиогр.: с. 281-284. - ISBN 5-7107-7434-0
2. Гончарова, Татьяна Васильевна Лексикология. Лексикография. Фразеология [Электронный ресурс] : контрольные задания и справочные материалы : учебное пособие / Т. В. Гончарова, Е. А. Попова ; Липецкий гос. пед. ун-т, Ин-т филологии, Каф. рус. яз. и литературы. - Липецк : ЛГПУ, 2017. - 113 с. - Библиогр.: с. 106-110. - URL: <https://icdlib.nspu.ru/catalog/details/icdlib/2504994.php> (дата обращения: 27.10.2019) . - Доступна эл. версия в МЭБ. - ISBN 978-5-88526-805-9
3. Апресян, В. Ю. Проспект активного словаря русского языка [Электронный ресурс] / В. Ю. Апресян и др. ; под ред. Ю. Д. Апресяна. - Москва : Языки славянских культур, 2010. - 784 с. - URL: <http://www.iprbookshop.ru/15132> (дата обращения: 31.10.2019) . - Доступна эл. версия. ЭБС "IPRbooks". - ISBN 978-5-9551-0452-2
4. Апресян, Юрий Дереникович Исследования по семантике и лексикографии [Электронный ресурс]. Т. 1 : Парадигматика / Ю. Д. Апресян. - Москва : Языки славянских культур, 2009. - 568 с. - (Studia philologica). - Библиогр.: с. 553-567. - URL: <http://www.iprbookshop.ru/14958.html> (дата обращения: 31.10.2019) . - Доступна эл. версия. ЭБС "IPRBooks". - ISBN 978-5-9551-0304-4

4.3 Ресурсы открытого доступа

1. Национальный корпус русского языка. URL: <http://www.ruscorpora.ru/new/>
2. Портал «Словари.ру». . URL: <http://www.slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050>

4.4 Технологическая карта самостоятельной работы студента

Таблица 3

Темы дисциплины	Перечень учебно-методического обеспечения (номер источника из п.п. 4.1-4.3)
Задания для самостоятельной работы	
Третий семестр	
Тема 1. Общая характеристика русской лексикографии.	Основная учебная литература: 1, 2 Дополнительная учебная литература: 1, 2, 3, 4 Ресурсы открытого доступа: 2
Контрольные вопросы: Что является объектом лексикографии? В каких случаях можно и нужно использовать словарь В.И. Даля? Каковы функции лексикографических произведений: 1) дословарного периода; 2) раннего	

словарного периода; 3) периода развитой лексикографии?

Каков принцип группировки лексики, положенный в основу «Словаря Академии российской (1789-1791)»?

Письменные задания

Сопоставьте одноименные участки словаря (на одну букву) в разных толковых словарях: Словаре Академии Российской, В.И. Даля, С.И. Ожегова. Определите расхождения в составе фрагментов словаря и в характере словарной информации. Докажите культурно-историческую обусловленность этих расхождений.

Используя материалы «Толкового словаря живого великорусского языка» В.И. Даля, докажите, что в нем присутствуют черты и филологического, и энциклопедического словарей.

Сравните словарные статьи в нормативном (БАС, МАС) и ненормативном словарях (словарь В.И. Даля). Выявите различия. С этой целью познакомьтесь со словарными статьями к словам свет, слово, ягода.

Тема 2. Основные типы словарей.

Основная учебная литература: 1, 2

Дополнительная учебная литература: 1, 2

Ресурсы открытого доступа: 2

Контрольные вопросы

1. Какие основания для классификации словарей предложил Л.В. Щерба?
2. Какие современные типологии словарей вы знаете?
3. Какие основания типологии словарей используются в современной лексикографии?
4. Чем различаются энциклопедические и лингвистические словари?
5. Какой из толковых словарей русского языка сочетает в себе элементы филологического и энциклопедического словарей?
6. Чем различаются нормативный и ненормативный словари? Проанализируйте состав лексики, построение словарной статьи, характер толкования, иллюстративный материал, систему лексикографических помет.
7. По каким словарям можно выяснить происхождение современных русских слов? Где можно установить значение слов древнерусских памятников («Слово о полку Игореве» и др.)?
8. С какой целью составляются частотные словари? В чем польза обратных словарей?
9. Есть ли специальные словари, фиксирующие новые, недавно появившиеся в языке слова?

Письменные задания

1. Установите разницу в подаче одной и той же лексической единицы в словарях разных типов (на примере слова язык). Проанализируйте структуру словарных статей.
2. Охарактеризуйте один из толковых словарей (ТС): Словарь современного русского литературного языка: В 17 т. М.-Л., 1948-1965 Т. (БАС); Словарь русского языка: В 4 т. 2-е изд. М., 1981-1984 (МАС); Толковый словарь русского языка: В 4 т. 4-е изд. / Под ред. Д.Н. Ушакова. М., 2000 (ТСУ); Ожегов С.И Словарь русского языка. М., 1989 (или др. издания).

Схема анализа словаря

Дайте полное название словаря.

Укажите автора (составителя), редактора словаря.

Укажите место и год издания; объем словаря.

Определите назначение словаря и кому он адресован.

Опишите состав словаря и принципы отбора единиц описания.

Охарактеризуйте источники словарного материала.

Опишите структуру словаря.

Укажите способ расположения материала в словаре.

Опишите структуру словарной статьи. Какие типы информации о слове в ней представлены?

Охарактеризуйте иллюстративный материал.

Опишите систему помет в словаре.

Определите тип характеризуемого словаря.

Сравните словарные статьи в нормативном (БАС, МАС) и ненормативном словарях (словарь В.И. Даля). Выявите различия. С этой целью познакомьтесь со словарными статьями к словам свет, слово, ягода.

Тестовые задания

1. Нормативными словарями являются

Мальцева Р.И. "Словарь молодежного жаргона".

"Словарь русского языка" в 4-х томах/Под ред. А.П.Евгеньевой (МАС).

Ожегов С.И. "Словарь русского языка".

Горбачевич К.С. "Словарь трудностей произношения и ударения в современном русском языке".

Даль В.И. "Толковый словарь живого великорусского языка".

2. В толковый словарь будут включены слова

Сезон

Низкий

Никто

Суворов

Иванов

3. В энциклопедический словарь будут включены слова

Сердце

Нечто

Чудесный

Государство

Пушкин

4. Системными (аспектными) словарями являются

Львов Р.М. "Словарь антонимов русского языка".

Ахманова О.С. "Словарь омонимов русского языка".

Левашов Е.А. "Словарь прилагательных от географических названий".

Вишнякова О.В. "Словарь паронимов русского языка"

Даль В.И. "Толковый словарь живого великорусского языка"

5. Установите соответствие

"Словарь антонимов русского языка"

"Толковый словарь живого великорусского языка"

"Словарь омонимов русского языка"

"Русский ассоциативный словарь"

"Этимологический словарь русского языка"

"Словарь синонимов русского языка"

В.И.Даль

О.С.Ахманова

Ю.Н.Караулов

М.Фасмер

Тема 3. Принципы устройства словарей.

Основная учебная литература: 1, 2

Дополнительная учебная литература: 1, 2

Ресурсы открытого доступа: 2

Контрольные вопросы

Что такое словник?

Что такое словарная статья? Каково её устройство?

Какие существуют способы толкования лексического значения слова?

Какие способы расположения языкового материала используются в словарях?

Что такое заглавное слово?

Зависит ли устройство словарной статьи от типа словаря? Проиллюстрируйте примерами.

Какая лингвистическая информация и какими средствами отражается в словарной статье толкового словаря?

Какие типы помет даются в словарях? Где и как раскрывается их содержание?

Письменные задания

1. Используя материалы вступительных статей МАС, БАС, ТСУ, СОШ, сопоставьте системы помет указанных словарей. Проанализируйте количественные и содержательные различия в системах помет и сделайте вывод об их информационных возможностях. Какими стилистическими пометами маркированы приведенные ниже слова в разных толковых словарях?

Трагизм, халтура, цензура, целитель, чистюля, эмансипация, эмпирик, творческий, творец, театрализованный, царственный, царёк, шпана, шовинизм, чужеродный, шкура, школяр, соглашатель.

2. Какую информацию об омонимах можно извлечь из словарной статьи «Словаря омонимов русского языка» О.С. Ахмановой?

Ячмень I-II*III

Ячмень I. Англ. barley, фр. orge, нем. Gerste. Ячменный. Посеять, скосить, обмолотить; лепешки, каша из ячменя; кормить лошадей, скотину ячменем.

Ячмень II. Гнойное воспаление сальных желез глаза. Англ. sty, фр. orgelet, нем. Gerstenkorn. На глазу, выскочил, лечить.

3. Проанализируйте словарную статью из Словаря синонимов русского языка (Л., 1971). Охарактеризуйте один из синонимических рядов (СР) как микросистему. Укажите признаки доминанты. Чем различаются синонимы данного СР? Покажите на примере слов данного СР, как связана синонимия с другими типами семантических отношений? Охарактеризуйте слова данного СР с точки зрения типов их ЛЗ.

4. Проанализируйте словарные статьи из словаря антонимов М.Р. Львова «Праздники – будни» и «Правда – ложь». Выявите доминантную пару антонимов, соотнесите ее с другими членами синонимо-антонимической парадигмы.

Тестовые задания

1. Алфавитный способ расположения материала

Даль В.И. "Толковый словарь живого великорусского языка"

"Частотный словарь русского языка"/ Под ред. Л.Н.Засориной "Орфографический словарь русского языка"

"Обратный словарь русского языка"

Ожегов С.И. "Словарь русского языка"

2. Установите соответствие

Синонимический способ толкования

Перечислительный способ толкования

Мебель - стол, стулья, шкафы, диваны..

Описательный способ толкования

Заманчивый - привлекательный, соблазнительный

Апологет - тот, кто выступает с предвзятой защитой каких-либо идей, учений и т.п.

Сапфир - драгоценный камень синего или голубого цвета.

Горький - имеющий своеобразный едкий вкус; против. сладкий.

3. Гнездовой способ расположения материала

Даль В.И. "Толковый словарь живого великорусского языка"

"Орфографический словарь русского языка"

"Обратный словарь русского языка"

Ожегов С.И. "Словарь русского языка"

Тихонов А.Н. "Словообразовательный словарь русского языка"

4. Помету устар. (устарелое) в толковом словаре имеют слова

Помышление

Отрок

Благонравие

Благодарный

Помысел

5. Стилистическую помету в толковом словаре имеют слова

Выкрутить (лампочку)

Бухнуть

Балаганщина

Вывернуть (лампочку)

Порядок

6. Помету книжн. (книжное) в толковом словаре имеют слова

Посягательство

Панегирик

Поползновение

Приветствие

Правило

7. Помету спец. (специальное) в толковом словаре имеют слова Зазор

Предложение

Падеж

Предположение

Зима

8. Установите соответствие

Стилистическая помета

Эмоционально-оценочная помета

Хронологическая помета

Грамматическая помета

Несов. (несовершенный вид)

Пренебр. (пренебрежительное)

Устар. (устарелое слово)

Разг. (разговорное слово)

Обл. (областное слово)

Спец. (специальное слово)

Тема 4. Современная языковая ситуация и словарь.

Основная учебная литература: 1, 2
Ресурсы открытого доступа: 1, 2

Контрольные вопросы

Какие формы национального языка и в каких словарях отражаются?

Каковы особенности активных словарей?

Какие словари новых слов вы знаете?

Какие ортологические словари вам известны?

Как развивается корпусная лексикография в России?

Какие on-line словари вы знаете?

Письменные задания

1. Проанализируйте лексикографическое описание слов: гегемон, диссидент, коммунизм, партийный, антисоветчик, авангард, авангардизм, диалог, советский, диктатура, коллективист, коллективизм, согласие, совок, соглашатель, соглашательство в Толковом словаре русского

языка конца XX в. Языковые изменения / Под ред. Г.Н. Складневской (СПб., 1998) и в Толковом словаре языка Совдепии (В.М. Мокиенко, Т.Г. Никитина, СПб., 1998).

О каких особенностях ЯКМ современного социума и о каких её изменениях можно судить по данным словарей?

2. Используя материалы разных типов словарей, охарактеризуйте динамические процессы в русской лексике последних десятилетий.

3. Выпишите из словаря-справочника «Новые слова и значения» или «Толкового словаря русского языка конца XX века. Языковые изменения» / Под ред. Г.Н. Складневской 3 – 5 слов, у которых в последнее время произошло усложнение семантической структуры. Определите тип переноса наименования. Являются ли данные модели развития многозначности продуктивными в современном русском языке?

4. Опираясь на данные словарей иноязычных слов и материалы современной прессы, охарактеризуйте перспективы вхождения в лексическую систему языка заимствованной лексики последнего десятилетия.

Дистрибьютор, пиццерия (пицерия), кутюрье, куафер, тинейджер, крупье, риэлтер (риелтер), экстрасенс, киллер, импичмент, имидж, ноу-хау, популизм, рейтинг, сайт, спичрайтер, копирайтер, электорат, макияж, make-up.

Тема 5. Отражение культурного национального пространства в словарных произведениях.

Основная учебная литература: 1, 2

Контрольные вопросы

Какие формы национального языка и в каких словарях отражаются?

Каковы особенности активных словарей?

Какие словари новых слов вы знаете?

Какие ортологические словари вам известны?

Как развивается корпусная лексикография в России?

Какие on-line словари вы знаете?

Письменные задания

1. Проанализируйте лексикографическое описание слов: гегемон, диссидент, коммунизм, партийный, антисоветчик, авангард, авангардизм, диалог, советский, диктатура, коллективист, коллективизм, согласие, совок, соглашатель, соглашательство в Толковом словаре русского языка конца XX в. Языковые изменения / Под ред. Г.Н. Складневской (СПб., 1998) и в Толковом словаре языка Совдепии (В.М. Мокиенко, Т.Г. Никитина, СПб., 1998).

О каких особенностях ЯКМ современного социума и о каких её изменениях можно судить по данным словарей?

2. Используя материалы разных типов словарей, охарактеризуйте динамические процессы в русской лексике последних десятилетий.

3. Выпишите из словаря-справочника «Новые слова и значения» или «Толкового словаря русского языка конца XX века. Языковые изменения» / Под ред. Г.Н. Складневской 3 – 5 слов, у которых в последнее время произошло усложнение семантической структуры. Определите тип переноса наименования. Являются ли данные модели развития многозначности продуктивными в современном русском языке?

4. Опираясь на данные словарей иноязычных слов и материалы современной прессы, охарактеризуйте перспективы вхождения в лексическую систему языка заимствованной лексики последнего десятилетия.

Дистрибьютор, пиццерия (пицерия), кутюрье, куафер, тинейджер, крупье, риэлтер (риелтер), экстрасенс, киллер, импичмент, имидж, ноу-хау, популизм, рейтинг, сайт, спичрайтер, копирайтер, электорат, макияж, make-up.

Подготовка к зачету	Основная учебная литература: 1, 2 Дополнительная учебная литература: 1, 2, 3, 4 Ресурсы открытого доступа: 1, 2
----------------------------	--

5 РЕСУРСЫ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1 Информационные технологии

Образовательный процесс осуществляется с применением локальных и распределенных информационных технологий (таблицы 4, 5).

Локальные информационные технологии

Таблица 4

Группа программных средств	Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства	Аудитория	Реквизиты подтверждающего документа
Браузеры (веб-обозреватели)	Firefox	202, 210	https://addons.mozilla.org/ru/firefox/addon/statusbar-clock/eula/
Операционные системы	Windows 7 Professional	210, 216	Лицензионное соглашение №60735976 от 01.08.2012 Договор №172 от 14.08.2012
	Windows 7 Professional	202	Лицензионное соглашение №48394535 от 09.04.2011 Контракт №125 от 03.05.2011
Офисные приложения	Office Standard 2010	210, 216	Лицензионное соглашение №60735976 от 01.08.2012 Договор №172 от 14.08.2012
	Office Professional 2010	202	Лицензионное соглашение №48394535 от 19.04.2011 Контракт №125 от 03.05.2011
	МойОфис Образование	216	Лицензионное соглашение №б/н от 01.08.2019 Договор №б/н от 01.08.2019

Распределенные информационные технологии

Таблица 5

Группа	Наименование
Библиотеки и образовательные ресурсы (в том числе персональные сайты преподавателей НГПУ)	Электронная библиотека НГПУ http://lib.nspu.ru

5.2 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Таблица 6

Номер и наименование (при наличии) помещения для осуществления образовательной деятельности	Перечень основного оборудования	Адрес места осуществления образовательной деятельности (местоположение согласно лицензии)
Учебная аудитория для проведения учебных занятий лекционного типа		
Ауд. №202 «Зал заседаний диссертационного совета»(Здание (Учебный корпус № 3))	Комплект учебной мебели Интерактивное оборудование: Документ-камеры - 1шт., SMART доски - 1шт., Интерактивный дисплей (панель) - 1шт.	630126, г. Новосибирск, Октябрьский район, ул. Вилюйская, дом 28
Учебная аудитория для проведения учебных занятий семинарского типа (практические занятия, лабораторные занятия)/ Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций/ Учебная аудитория для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации		
Ауд. №202 «Зал заседаний диссертационного совета»(Здание (Учебный корпус № 3))	Комплект учебной мебели Интерактивное оборудование: Документ-камеры - 1шт., SMART доски - 1шт., Интерактивный дисплей (панель) - 1шт.	630126, г. Новосибирск, Октябрьский район, ул. Вилюйская, дом 28
Ауд. №210 «НОЦ «Русский язык в меняющемся мире»»(Здание (Учебный корпус № 3))	Комплект учебной мебели Компьютерное оборудование: Ноутбук (с выходом в сеть "Интернет" и доступом к электронной информационно-образовательной среде университета) - 12шт.	630126, г. Новосибирск, Октябрьский район, ул. Вилюйская, дом 28
Помещение для самостоятельной работы обучающихся		
Ауд. №216 «Помещение для самостоятельной работы»(Здание (Учебный корпус № 3))	Комплект учебной мебели, Доска аудиторная - 1шт. Компьютерное оборудование: Моноблок (с выходом в сеть "Интернет" и доступом к электронной информационно-образовательной среде университета) - 5шт. Печатное и сканирующее оборудование: Принтеры - 1шт. Проекционное оборудование: Мультимедиа проектор - 1шт., Экраны рулонные (настенные, на штативе) - 1шт.	630126, г. Новосибирск, Октябрьский район, ул. Вилюйская, дом 28
Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования		
Ауд. №5 «Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования»(Здание (Учебный корпус №1))	Здания/Сооружения: Сооружения - 1шт. Учебное оборудование и наглядные пособия: Милливольтметры - 1шт., Генераторы - 1шт., Измерители - 1шт. Печатное и сканирующее оборудование: МФУ - 1шт.	630126, г. Новосибирск, Октябрьский район, ул. Вилюйская, дом 28

6 ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

6.1 Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости

Таблица 7

№ п/п	Наименование темы	Код компетенции	Формы проверки
Третий семестр			
1	Тема 1. Общая характеристика русской лексикографии.	ПК-3	1. Устный опрос 2. Проверка письменного задания
2	Тема 2. Основные типы словарей.	ПК-3	1. Устный опрос 2. Проверка письменного задания 3. Тестирование
3	Тема 3. Принципы устройства словарей.	ПК-3	1. Устный опрос 2. Проверка письменного задания 3. Тестирование
4	Тема 4. Современная языковая ситуация и словарь.	ПК-3	1. Устный опрос 2. Проверка письменного задания
5	Тема 5. Отражение культурного национального пространства в словарных произведениях.	ПК-3	1. Устный опрос 2. Проверка письменного задания
6	Тема 6. История и культура народа в словарях.	ПК-3	1. Проверка письменного задания.

6.2 Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся

Таблица 8

Оценочные материалы для промежуточной аттестации
Третий семестр (Зачет)
Код компетенции: ПК-3
1. Примеры тестовых заданий

1. Соответствующие пары

"Словарь антонимов русского языка"

В.И.Даль "Толковый словарь живого великорусского языка"

О.С.Ахманова "Словарь омонимов русского языка"

Ю.Н.Караулов "Русский ассоциативный словарь"

М.Фасмер "Этимологический словарь русского языка"

"Словарь синонимов русского языка"

2. Последовательность появления словарей

1: Даль В.И. "Толковый словарь живого великорусского языка".

2: "Толковый словарь русского языка" / Под ред. Д.Н.Ушакова.

3: "Словарь современного русского литературного языка" в 17-ти томах (БАС).

4: "Словарь русского языка" в 4-х томах (МАС)/Под ред.А.П.Евгеньевой.

5: "Толковый словарь русского языка конца XX века. Языковые изменения"/Под ред. Г.Н.Скляревской.

3. Соответствующие пары

Стилистическая помета Разг. (разговорное слово)

Эмоционально-оценочная помета Пренебр. (пренебрежительное)

Грамматическая помета Несов. (несовершенный вид)

Хронологическая помета Устар. (устарелое слово)

Обл. (областное слово)

Спец. (специальное слово)

4. Помету спец. (специальное) в толковом словаре имеют слова

Пальчатый (о листьях)

Параллелепипед

Морфема

Подтянутый

Парикмахер

2. Тематика (примерная) мини-исследований по лексикографии

1. Лексикографический комментарий в структуре словарной статьи (отличие от собственно семантизации; тематика, типы, функции).
 2. Представление гендерного компонента семантики слова в словаре (дуэлянт, головастый, петух, мымра, жаба и др.).
 3. Представление национально-культурного компонента семантики слова в словаре (сухарь, квашня, тюфяк, флюгер, пиявка, лопух, трутень, паразит; береза, сарафан, патриот и др.).
 4. Отражение идеологического компонента значения в словарях различных типов (толковые словари, материалы словаря Г.Н. Складневской и «Словаря языка Совдепии»: космополит, демократ, диссидент, совок, товарищ, доносчик, диктатор и др.).
 5. Описание в словарях параметров коммуникативной ситуации.
 6. Писательская лексикография: узуальное и окказиональное в словарях языка писателя.
 7. Научно-образовательные Интернет-ресурсы по лексикографии (состав и описание) и их использование.
 8. Описание социального компонента в толковых словарях (возраст; компонент, характеризующий статусные роли собеседников: мартышка, ябеда, заяц; грубить, приказывать, доносить, дерзить, гневаться, гневить, фамильярничать и др.).
 9. РАС как источник информации о прагматическом компоненте в семантике слова (типы реакций, свидетельствующие о наличии в слове прагматической информации: маркеры идеологического, культурного, социального компонентов).
 10. Семантическое наполнение метаязыкового показателя «человек» в словарном толковании (Есть ли какая-нибудь система в использовании метапоказателей тот, кто; лицо; человек в словарных толкованиях?).
 11. Активный и пассивный словарь современной языковой личности (можно на материале анализа лексических ошибок в текстах современной прессы или в публичных выступлениях; или эксперимент).
 12. «Стихийное лексикографирование» в современных СМИ. Пользуясь материалами современной газетной публицистики, рекламными текстами, выявите различные способы семантизации («стихийного лексикографирования») новых заимствований в тексте. Привести примеры «стихийного лексикографирования» в современной газетной речи и прокомментировать их.
 13. Иллюстративный материал в толковом словаре: источники, функции, адекватность семантике слова и его функционированию (например, ТС Д. Ушакова. Покажите, какими способами раскрывается в словаре идеологический, культурный, социальный компонент значения слова через иллюстративный материал).
3. Лексикографический обзор (примерный перечень словарей)

1. Словари неологизмов.
 - Словарь советских терминов и наиболее употребительных иностранных слов: Объяснение сокращений и новых понятий, вошедших в разговорную и литературную речь при Советской власти. Под ред. П.Х. Спасского. Н. Новгород, 1924.
 - Новые слова и значения: Словарь-справочник по материалам русской прессы и литературы 60-х гг. (М., 1973), 70-х гг. (М., 1984), 80-х гг. (СПб., 1997). Под ред. Н.З. Котеловой и др.
 - Новое в русской лексике: Словарные материалы 1977-1988 (М., СПб., 1980-1996). Под ред. Н.З. Котеловой и др.
 - Грин Дж. Словарь новых слов. М., 1996.
2. Словари, отражающие активные процессы в русской лексике.
 - Толковый словарь современного русского языка: Языковые изменения конца XX столетия. Под ред. Г.Н. Складневской (М., 2001).
 - Максимов В.И. и др. Словарь перестройки. СПб., 1992.
 - Мокиенко В.М., Никитина Т.Г. Толковый словарь языка Совдепии. СПб., 1998.
 - Крупнов В.Н. Язык современной прессы: Англо-русский словарь справочник активной лексики. М., 1993.
 - Гусейнов Г.Ч. Материалы к русскому словарю общественно-политического языка XX в. М., 2003.
3. Идеографические словари.
 - Караулов Ю.Н., Молчанов В.И. и др. Семантический словарь русского языка. М., 1982.
 - Баранов О.С. Идеографический словарь русского языка. М., 1995.
 - Лексическая основа русского языка: Комплексный учебный словарь. Под ред. В.В. Морковкина. М., 1984.
 - Богуславский В.И. Словарь оценок внешности человека. М., 1994.
 - Русский семантический словарь: Толковый словарь, систематизированный по классам слов и значений. Под ред. Н.Ю. Шведовой. М., 1998-2000. В 2-х тт.
 - Толковый словарь русских глаголов: Идеографическое описание. М., 1999.
 - Складневская Г.Н. Толковый словарь православной церковной культуры. СПб., 2000.
 - Богословская В.Р. Современная русская спортивная терминология: Словарь англоязычных заимствований конца XX века. Волгоград, 2003.
 - Словарь ассоциативных норм русского языка. Под ред. А.А. Леонтьева. М., 1977.
 - Караулов Ю.Н. и др. Русский ассоциативный словарь. М., 2002. В 2-х тт.
4. Словари языка писателей.
 - Словарь языка А. Пушкина в 4-х тт. Под ред. В.В. Виноградова. М., 1956-1961 (и др. издания).
 - Словарь неологизмов Велимира Хлебникова. Вена, М., 1994.
 - Марканова Ф.А. Словарь народно-разговорной лексики и фразеологии ... И.С. Тургенева. Ташкент, 1968.
 - Словарь поэтического языка М. Цветаевой. Сост. И.Ю. Беляева и др. М., 1996-1999.
 - Словарь языка Достоевского: лексический строй идиолекта. Под ред. Ю.Н. Караулова. Вып. 1. М., 2001.
5. Этимологические словари.
 - Черных П.Я. Историко-этимологический словарь современного русского языка. В 2 т. М., 1994.
 - Фасмер М. Этимологический словарь русского языка. М., 1964-1973. Т. 1-4 (и др. издания).
 - Этимологический словарь русского языка. Под ред. Н.М.Шанского. М., 1963-1982. Вып. 1-8.
 - Шанский Н.М., Иванов В.В., Шанская Т.В. Краткий этимологический словарь русского языка. М., 1961 (и др. издания).
 - Трубочёв О.Н. Этимологический словарь славянских языков. М., 1974-1997. Вып. 1 – 24.
 - Гамкрелидзе Т.В., Вяч.Вс.Иванов. Семантический словарь общеиндоевропейского языка. Тбилиси, 1984. Ч. II.
6. Лингвострановедческие словари.
 - Степанов Ю.С. Константы русской культуры: Словарь русской культуры. М., 1997 (и др. издания).
 - Елистратов В.С. Язык старой Москвы: Лингвоэнциклопедический словарь. М., 1997.
 - Балакай А.Г. Доброе слово: Словарь-справочник русского речевого этикета и

Критерии выставления отметок

Отметка «отлично» / «зачтено» (высокий уровень сформированности компетенций (-ии)) выставляется обучающемуся, который в процессе изучения дисциплины и по результатам промежуточной аттестации, обнаружил системные знания по всем разделам программы дисциплины / модуля / практики, продемонстрировал способность к их самостоятельному пополнению, в том числе в рамках учебно-исследовательской и научно-исследовательской деятельности; при выполнении заданий, предусмотренных программой, успешно продемонстрировал осваиваемые в рамках дисциплины / модуля / практики профессиональные умения; представил результаты выполнения всех заданий для самостоятельной работы полностью и качественно, на творческом уровне, выразил личностную значимость деятельности; при устном ответе высказал самостоятельное суждение на основе исследования теоретических источников, логично и аргументированно изложил материал, связал теорию с практикой посредством иллюстрирующих примеров, свободно ответил на дополнительные вопросы; при выполнении письменного задания представил содержательный, структурированный, глубокий анализ сути и путей решения проблемы (задачи, задания); при выполнении тестовых заданий дал правильные ответы на 85 – 100 % заданий.

Отметка «хорошо» / «зачтено» (средний уровень сформированности компетенций (-ии)) выставляется обучающемуся, который в процессе изучения дисциплины и по результатам промежуточной аттестации, обнаружил знание основного материала по всем разделам программы дисциплины / модуля / практики в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, продемонстрировал способность к их самостоятельному пополнению; при выполнении заданий, предусмотренных программой, смог продемонстрировать осваиваемые профессиональные умения, но допустил не принципиальные ошибки в их выполнении, которые смог исправить при незначительной помощи преподавателя; представил результаты выполнения всех заданий для самостоятельной работы, указанных в программе дисциплины / модуля / практики, при этом задания выполнены полностью и качественно; при устном ответе объяснил учебный материал, интерпретировал содержание, экстраполировал выводы; при выполнении письменного задания представил репродуктивную позицию элементы анализа в описании сути и путей решения проблемы (задачи, задания), изложил логическую последовательность вопросов темы; при выполнении тестовых заданий дал правильные ответы на 75 – 84 % заданий.

Отметка «удовлетворительно» / «зачтено» (пороговый уровень сформированности компетенций (-ии)) выставляется обучающемуся, который в процессе изучения дисциплины и по результатам промежуточной аттестации, обнаружил знание основного материала по всем разделам программы дисциплины / модуля / практики в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, но знания имеют пробелы и плохо структурированы; при выполнении заданий, предусмотренных программой, в целом смог продемонстрировать осваиваемые профессиональные умения, но допустил ошибки в их выполнении, которые смог исправить при незначительной помощи преподавателя; представил результаты выполнения всех заданий для самостоятельной работы, указанных в программе дисциплины / модуля / практики, при этом задания выполнены формально, кратко, рефлексия неполная или носит формальный характер, представлено поверхностное описание; при устном ответе продемонстрировал знание базовых положений и ключевых понятий, верно воспроизвел учебное содержание без использования дополнительного материала; при выполнении письменного задания представил репродуктивную позицию в описании сути и путей решения проблемы (задачи, задания); при выполнении тестовых заданий дал правильные ответы на 60 – 74 % заданий.

Отметка «неудовлетворительно» / «не зачтено» (компетенция(-ии) не сформирована(-ы)) выставляется обучающемуся, который в процессе изучения дисциплины и по результатам

промежуточной аттестации, обнаружил отсутствие знаний либо фрагментарные знания по основным разделам программы дисциплины / модуля / практики; при выполнении заданий, предусмотренных программой, не смог продемонстрировать осваиваемые профессиональные умения (допустил принципиальные ошибки в их выполнении, которые не смог исправить при указании на них преподавателем), либо не выполнил задания; не выполнил предусмотренные учебным планом практические, лабораторные задания; не полностью выполнил задания для самостоятельной работы, указанных в программе дисциплины / модуля / практики, либо задания выполнены неверно, очевиден плагиат; при устном ответе допустил фактические ошибки в использовании научной терминологии и изложении учебного содержания, сделал ложные выводы; при выполнении тестовых заданий дал правильные ответы на 0 – 59 % заданий.